

## مشروع رصد العائدين وفقاً لاتفاقية دبلن (DRMP)

### معلومات للمشاركين

#### خلفية الموضوع

مشروع مراقبة العائدين وفقاً لاتفاقية دبلن هو مشروع بدأه المجلس السويسري للاجئين (OSAR). والغرض منه هو توثيق كيفية وصول الأشخاص المرسلين إلى إيطاليا بموجب اتفاقية دبلن إلى إجراءات اللجوء في إيطاليا والبقاء في إيطاليا.

#### من المسموح لهم بالمشاركة؟

الأشخاص المنقولون من أي بلد أوروبي إلى إيطاليا بموجب اتفاقية دبلن. لن يتم تأكيد المشاركة إلا إذا وقعت أنت والمجلس السويسري للاجئين (OSAR) على وكيل.

#### الإجراءات

إذا كنت ترغب في المشاركة يرجى إبلاغ محاميك أو مستشارك القانوني بالاتصال بنا وتزويدنا ببعض المعلومات الأساسية عن حالتك. وإذا لم تستطع التوصل إلى أي محامٍ أو مستشار قانوني يمكنك الاتصال بنا مباشرةً على الرقم أو عنوان البريد الإلكتروني الواردين أدناه.

بعد الوصول إلى إيطاليا يتعين عليك الاتصال بنا في أقرب وقت ممكن، حتى يتسنى لنا ترتيب لقاء مع الأشخاص المتعاونين مع منظماتنا في إيطاليا. وفي إطار هذا اللقاء سيجري معك الشخص المعني بمقابلة شخصية بشأن وضعك في إيطاليا.

#### ما هي الإجراءات الممكنة؟

يوثق المجلس السويسري للاجئين (OSAR) موقفك والخطوات المختلفة المتخذة في إجراءات اللجوء. الهدف هو فهم كيف يمكن معاملة طالبي اللجوء في إيطاليا معاملة أفضل، مما قد يساعدنا في مساعدة طالبي اللجوء الآخرين في المستقبل.

#### ما هي الإجراءات غير الممكنة؟

لا يمكن للمجلس السويسري للاجئين (OSAR) التدخل أو الاتصال بالسلطات الإيطالية نيابة عنك. يمكننا فقط السماح لك بالتواصل مع المنظمات غير الحكومية الإيطالية ومراقبة وتوثيق قضيتك بعد وصولك إلى إيطاليا. لكن لا يمكننا إعادتك إلى البلد الذي نقلك إلى إيطاليا، ولا يمكننا مساعدتك في الحصول على اللجوء في إيطاليا.

#### للاتصال

[adriana.romer@osar.ch](mailto:adriana.romer@osar.ch) iana RomerAdr  
[margarite.zoetewei@osar.ch](mailto:margarite.zoetewei@osar.ch) Margarite Zoetewei

مجلس اللاجئين السويسري (OSAR)  
المنظمة السويسرية لمساعدة اللاجئين (SFH)

#### هاتف

اتصال، واتساب، فايبر، رسائل نصية 4303142671400